# ВИТРИНА ДЛЯ МОРОЖЕНОГО
# COOLEQ ID-8



# Инструкция по безопасности

Холодильные витрины COOLEQ работают от сети электропитания 220В. В работе с такими устройствами следует соблюдать следующие меры безопасности:

- Не допускайте контакта кабеля питания с источниками тепла и острыми предметами;
- Не подвергайте кабель питания изгибам, запутыванию;
- Не устанавливайте прибор или другие устройства на кабеле питания;
- Все работы по чистке и ремонту рекомендуется проводить только при отключенном от сети кабеле электропитания;
- При отключении витрины от сети необходимо держаться за вилку сетевого
  кабеля во избежание разрыва или повреждения шнура;
- Запрещается использование устройства с поврежденным кабелем;
- Устройство должно быть подключено к розетке с заземлением, напряжение в
  сети должно соответствовать требованию к питанию устройства;
- Перед тем как вынуть вилку из розетки, необходимо выключить устройство;
- Запрещается передвигать и наклонять витрину во время работы;
- Запрещается вносить в аппарат технические изменения.

Благодарим Вас за выбор техники марки COOLEQ!

COOLEQ — это широкий спектр технологического холодильного оборудования для предприятий общественного питания, ресторанов, кафе, магазинов и тд: шкафы шоковой заморозки, холодильные и морозильные столы, столы для пиццы, салат-бары, различные типы льдогенераторов и др.
Назначение холодильных витрин

Холодильные витрины COOLEQ CW-120 и COOLEQ CW-160 предназначены для хранения и демонстрации продуктов с одновременным их охлаждением. В витринах предусмотрены две хромированные полки и гладкая поверхность внизу, на которых можно хранить торты, пирожные, десерты и т.п. Витрины оснащены LED — подсветкой.

*Настоящее руководство по эксплуатации содержит информацию, актуальную
на момент его издания, и может не отражать более поздние изменения. Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в спецификацию устройств, а также*

*изменения в алгоритмы управления.*

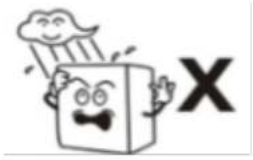
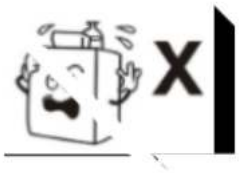
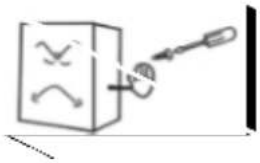
# Конструкция



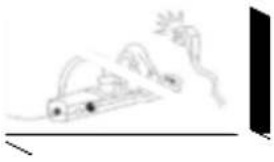

1) Стеклянная дверца
2) Поднос из нерж. Стали
3) Выключатель
4) пульт управления

# Размещение

| | |
|---|---|
| **УСТАНОВКА**<br><br>Вначале извлеките вилку из настенной розетки электропитания.<br>Не наклоняйте аппарат на угол, превышающий 45 градусов. | **СУХОЕ МЕСТО**<br><br>Размещайте холодильную витрину только в сухом месте. |
| **ПРОСТРАНСТВО**<br><br>По периметру аппарата следует оставить не менее 10 см свободного пространства. В противном случае снизится эффективность циркуляции воздуха, что приведёт к снижению производительности холодильной системы. | **ВЕНТИЛЯЦИЯ**<br><br>Установите аппарат в помещении с хорошей вентиляцией. По завершению погрузочно-разгрузочных работ выждите 2 часа, затем включите вилку силового шнура в розетку электропитания и запустите аппарат |

| | |
|---|---|
| **ИСТОЧНИКИ ТЕПЛА**<br><br>Категорически не рекомендуется устанавливать холодильную витрину на площадке, находящейся под воздействием солнечного света, или же вблизи любого источника тепла. В противном случае неизбежно снижение производительности холодильной системы | **ТЯЖЕЛЫЕ ПРЕДМЕТЫ**<br><br>Не рекомендуется класть на аппарат какие-либо тяжёлые предметы. |
| **ОТВЕРСТИЯ В КОРПУСЕ**<br><br>Категорически не рекомендуется проделывать какие-либо отверстия в корпусе холодильной витрины | **УСТОЙЧИВОСТЬ**<br><br>Распаковку и размещение витрины производить на ровной горизонтальной прочной поверхности. |

# Подготовка аппарата к работе

| | |
|---|---|
| **ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ**<br><br>Электропитание аппарата осуществляется от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц. Питание однофазное от отдельной трёхконтактной розетки. | **ВЫДЕЛЕННАЯ РОЗЕТКА**<br><br>Не допускайте подключения аппарата к удлинителю с розетками, уже занятыми другими устройствами. В противном случае возможен сильный нагрев кабеля, приводящий к пожару. |

| | |
|---|---|
| **КАБЕЛЬ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ**<br><br>Не повреждайте кабель питания! Это чревато утечкой тока и пожаром! | **ПРОЛИВ ВОДЫ**<br><br>Не подвергайте поверхности аппарата воздействию воды. |
| **ОГНЕОПАСНЫЕ И ВЗЫРВЧАТЫЕ ВЕЩЕСТВА**<br><br>Запрещается размещение внутри аппарата каких-либо огнеопасных и взрывчатых веществ: эфира, бензина, спирта, клея и др. Ни в коем случае не размещайте какие-либо опасные вещества также и вблизи аппарата. | **РАЗБРЫЗГИВАНИЕ**<br><br>Не допускается разбрызгивание каких-либо огнеопасных средств, к примеру, краски или иных веществ вблизи холодильной витрины. |
| **ПРЕРЫВАНИЕ ПОДАЧИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**<br><br>После прерывания подачи электроэнергии извлеките вилку силового шнура из розетки. Каким бы коротким интервал отсутствия энергопитания ни был, выждите не менее 5 минут, затем включите вилку в розетку и запустите аппарат снова. | **МЕДИЦИНСКИЕ ПРЕПАРАТЫ**<br><br>Не допускается хранение внутри холодильной витрины каких-либо медицинских препаратов. |

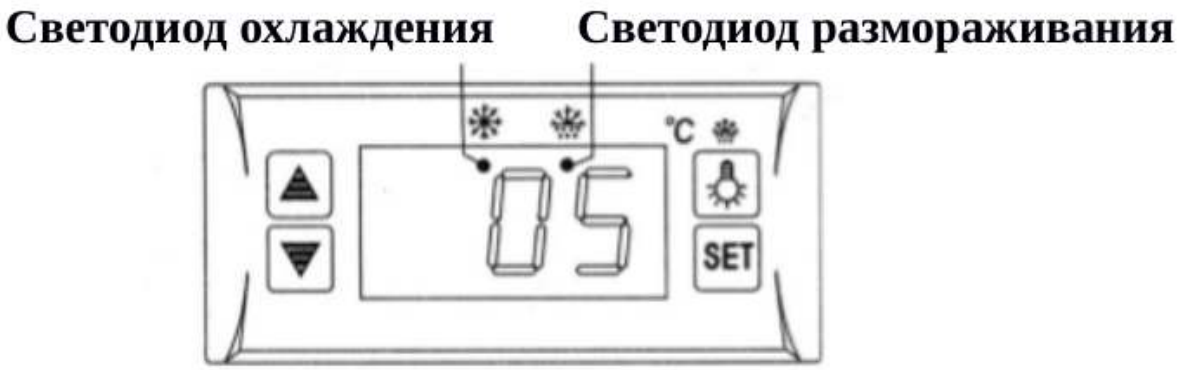
# Эксплуатация

*1. Перед началом эксплуатации…*

Настройте высоту полок для эффективного хранения пищевых продуктов. Вилку силового кабеля холодильной витрины включите в розетку 220В. После запуска аппарата приложите руку к нижнему испарителю и убедитесь в том, что он в достаточной степени охладился. Затем приступайте к загрузке продуктами холодильной камеры.

**Внимание! Во избежание ожогов избегайте соприкосновений с работающим компрессором.**

*2. Цифровой терморегулятор*




- Установка температуры

Нажмите клавишу SET, на дисплее отобразится ранее установленное значение температуры, Нажмите клавишу ▼ или ▲, чтобы изменить и сохранить значение на дисплее.

Нажмите клавишу SET для выхода из режима регулировки и отображения на дисплее температуры в холодильной камере.

Если в течение 10 секунд не нажимать ни одной клавиши, значение температуры в холодильной камере отобразиться на дисплее.

- Ручное отключение запуска

нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 6 секунд, чтобы разморозить или остановить оттайку.

- Светодиод хладагента

во время охлаждения светодиод горит, когда температура в холодильной камере достигает установленной, светодиод выключается;

- Индикатор оттайки: во время размораживания, светодиод горит; Когда происходит остановка размораживания, светодиод выключен.

- сброс цифрового контроллера

Когда на дисплее появляется сообщение «Disorder», нажмите кнопку «» в течение 2 секунд, пока не зазвонит звуковой сигнал, быстро нажмите кнопку «»

в течение 6 секунд, пока звуковой сигнал не зазвонит затем дисплей начнет мигать в течение 3 секунд, и будут восстановлены заводские настройки.

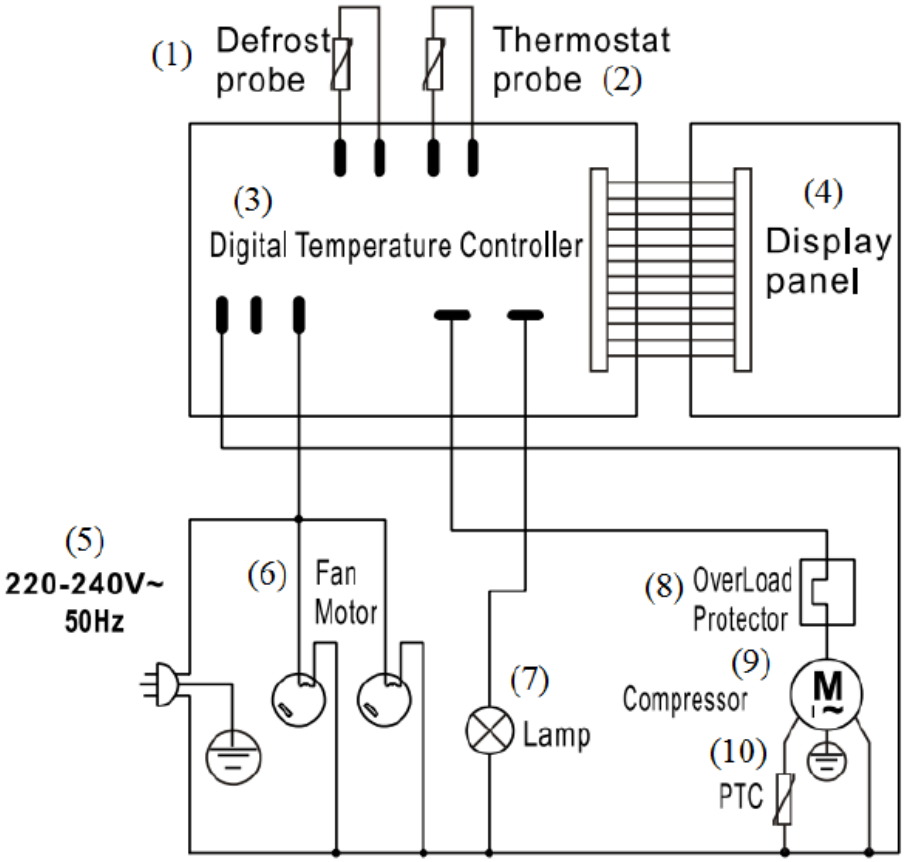
# Очистка и техническое обслуживание (ТО)

Содержите холодильную витрину в чистоте.
Перед началом работ по ТО не забудьте полностью обесточить аппарат.
Категорически не рекомендуется использование повреждённого силового шнура и/или розетки электропитания. В противном случае это чревато поражением электрическим током или коротким замыканием. Не поливайте холодильный шкаф водой из шланга. При мойке не применяйте щелочные моющие средства, мыло, бензин, ацетон и пр.
Мойка внешних поверхностей аппарата
Для мойки внешних поверхностей аппарата применяйте мягкую тряпку и нейтральное моющее средство (к примеру, для мытья столовой посуды). По окончанию протрите поверхности сухой мягкой тряпочкой.
Мойка внутренних поверхностей аппарата
Чтобы протереть стенки и полки холодильной камеры, используйте мягкую тряпку.
Отключение аппарата на период простоя
Удалите из аппарата все продукты и извлеките вилку силового шнура из розетки. Тщательно протрите шкаф изнутри и снаружи и оставьте его дверь приоткрытой.

## Устранение неисправностей

| Неисправность | Причина |
|---|---|
| Отсутствует охлаждение | Ненадёжно положение вилки в розетке электропитания.<br>Сгорел предохранитель.<br>Прервана подача сетевого электропитания. |
| Неудовлетворительный характер охлаждения | Аппарат под прямым солнечным светом.<br>Рядом какой-либо источник тепла.<br>Плохая вентиляция в помещении.<br>Неплотно закрыта дверь.<br>Часто открывается дверь.<br>Деформировался или пришёл в негодность уплотнитель двери.<br>Большое количество продуктов в камере.<br>Продукты блокируют отверстия для впуска или выпуска воздуха.<br>Не отрегулирован терморегулятор. |
| Посторонний шум | Холодильная витрина не выровнена по горизонтали и/или вертикали.<br>Холодильная витрина касается стены или других предметов.<br>В холодильной витрине ослабло крепление какой-либо детали. |
| Свяжитесь с сервисной службой, если ничего из вышеприведённого не помогло в решении проблемы. | |

# Электрическая схема




(1) Датчик разморозки
(2) Датчик термостата
(3) Цифровой терморегулятор
(4) Дисплей
(5) Питание 220В, 50Гц
(6) Электромотор вентилятора
(7) Лампа
(8) Защита от перегрузки
(9) Компрессор
(10) PTC

# Гарантийные обязательства

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня поставки при соблюдении владельцем условий эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве. За нарушение работоспособности холодильной витрины вследствие неправильной эксплуатации, а так же из-за механических повреждений, производитель ответственности не несет.

| Модель | COOLEQ ID-8 |
|---|---|
| Номинальная потребляемая мощность (Вт) | 140/162 |
| Температура охлаждения (ºС) | -18/-25 |
| Номинальная частота (Гц) | 50 |
| Номинальный ток (А) | 1.5/1.8 |
| Хладагент и инъекции (г) | R134a(170)/<br>R600a(63) |
| Тип климата | 4 |
| Защищенный режим | I |
| Номинальное напряжение (В) | 220-240~ |
| Объем (L) | 67 |
| Вес Нетто (кг) | 30 |
| Габаритные размеры, Нетто (мм) | 805x666x356 |
| Пенообразовательt | $C_5H_{10}$ |
| | |